

Cynnwys/Contents

Grantiau 3ydd Sector/3rd Sector Grants	2
Atodiad A Hydref 2014	7
Appendix A October 2014	9

**TAFLEN BENDERFYNIAD AELOD CABINET
CABINET MEMBER'S DECISION NOTICE**

PWNC/SUBJECT:

Trefniadau Ariannu'r Trydydd Sector yng Ngwynedd hyd at 31ain Mawrth 2016

Gwynedd Third Sector Funding Arrangements up to 31st March 2016

AELOD CABINET/CABINET MEMBER

Cynghorydd R.H.Wyn Williams

Councillor R.H.Wyn Williams

PENDERFYNIAD/DECISION

Ariannu'r sefydliadau trydydd sector yng Ngwynedd yn 2015-16 yn unol â'r argymhellion a ddynodir yn y daflen 'Crynodeb o argymhellion ariannu 2015-16 fesul sefydliad' a gyflwynir fel Atodiad A.

O ran y penderfyniad penodol yma, yr argymhelliad a gynigir yw: ymestyn ein holl gytundebau trydydd sector cyfredol am flwyddyn ychwanegol hyd at 31 Mawrth 2016, ag eithrio'r cytundebau gyda Cymorth i Ferched Bangor* a Trais yn y Cartref De Gwynedd*.

* Noder y bydd penderfyniad ar ddyfodol y cytundebau gyda Cymorth i Ferched Bangor a Trais yn y Cartref De Gwynedd yn cael eu gwneud gan y Cabinet fel eitem benodol maes o law.

To fund third sector organisations in Gwynedd in 2015-16 in accordance with the recommendations noted in the 'Summary of 2015-16 funding per organisation recommendations sheet' which is attached as Appendix A.

In relation to this specific decision, the proposed recommendations is to: extend all our current third sector agreements for an additional year up to 31 March 2016, with the exception of Bangor Women's Aid and South Gwynedd Domestic Abuse Services*.*

**Note that the decision on the future of the agreements with Bangor Women's Aid and South Gwynedd Domestic Abuse Services, will be made by the Cabinet as a specific item in due course.*

RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD/REASONS FOR THE DECISION

Byddai'r penderfyniad yma'n rhoi amser i'r Cyngor gydweithio â'i bartneriaid i lunio strategaeth ar gyfer ariannu'r trydydd sector, a sicrhau gweledigaeth glir i'r dyfodol.

This decision would allow the Council time to collaborate with its partners to formulate a strategy on funding the third sector, and to ensure a clear vision for the future.

YSTYRIAETHAU PERTHNASOL/ RELEVANT CONSIDERATIONS

Yn 2014-15 mae Cyngor Gwynedd yn ariannu cyfanswm o 24 cytundeb drwy'r gronfa Grantiau Trydydd Sector. Ariennir sefydliadau sy'n darparu gwasanaethau o fewn ystod o feysydd yn cynnwys maes gofawyr, adfocatiaeth, iechyd meddwl, plant a theuluoedd, ac oedolion bregus.

Mae cyfanswm y gronfa yn 2014-15 yn £1,148,510 ac amrywia'r cyfraniadau grant o'r swm uchaf o £175,140 i'r isaf sy'n £2,900. Mewn nifer o achosion bydd yr arian grant yma yn gyfrwng i ddenu arian cyfatebol o ffynonellau eraill, gan gynnwys y Bwrdd Iechyd a'r Loteri Fawr.

Amlinellir yn glir o fewn Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant 2014 fod gan y Trydydd Sector rôl allweddol gynyddol i'w chwarae o fewn y maes gofal yng Nghymru. Nodir yn ogystal yr angen i sicrhau fod y Trydydd Sector yn cael ei gydnabod fel rhan-ddeilydd hafal (equal) gan Awdurdodau Lleol a Byrddau Iechyd o fewn yr agenda trawsffurfio gwasanaethau.

Dros y misoedd diwethaf, rydym fel Cyngor wedi cyd-weithio gyda Mantell Gwynedd, fel y corff ymbarél i Wunedd ar gyfer y sector, a hynny er mwyn sicrhau eu bod yn cael mewnbwn i'n bwriadau o ran ariannu'r Trydydd Sector yn 2015-16.

Yn unol ag amcanion Cynllun Strategol 2013-2017, mae Cyngor Gwynedd yn y broses o sefydlu prosiect penodol o dan y Rhaglen Cefnogi Annibyniaeth fydd yn edrych yn ehangach ar ymyrraethau cynnar a mesurau ataliol ym maes Oedolion. Bydd cyfraniad y Trydydd Sector i wireddu'r amcanion yma yn allweddol ac er mwyn sicrhau y gallwn fanteisio yn llawn ar y sector, mae gwir angen mapio allan beth yw'r ddarpariaeth sydd ar gael yn ogystal â'r bylchau amlwg.

Drwy ymestyn ein cytundebau Trydydd Sector hyd at 31 Mawrth 2016, bydd yn rhoi amser i'r Cyngor gydweithio â'i bartneriaid i ymgymryd â'r gwaith scopio angenrheidiol fydd wedyn yn darparu gwybodaeth arweiniol i ni allu llunio strategaeth a gweledigaeth glir ar gyfer y dyfodol.

Bydd y gwaith uchod, yn ogystal ag adnabod bylchau mewn darpariaeth, yn ystyried y mecanwaith gorau ar gyfer ariannu'r trydydd sector i'r dyfodol, boed hynny'n gynllun grant, yn gaffael trwy broses dendro neu'n gyfuniad o'r ddau. Bydd hefyd yn ceisio adnabod maint y buddsoddiad yn y trydydd sector y dylid cynllunio ar ei gyfer, o fewn cyd-destun ehangach dadansoddiad o anghenion trigolion a chyllidebau fydd ar gael ar gyfer comisiynu gwasanaethau.

Nid oes unrhyw gynllun ar gyfer gwireddu arbedion effeithlonrwydd rhwng 2015/16 a 2017/18 fyddai'n effeithio ar y penderfyniad hwn i ymestyn

grantiau'r trydydd sector am flwyddyn ychwanegol.

Ar ddyddiad cyhoeddi'r Daflen Benderfyniad hon, nid yw'r Cyngor wedi penderfynu ym mha feysydd y bydd yn gwneud toriadau er mwyn cwrdd â'r bwch ariannol sy'n ei wynebur. Mae'n bwysig nodi bod posibilrwydd y gallai'r Cyngor ddewis torri'r gyllideb ar gyfer y grant dan sylw. Pe digwyddai hynny, byddem yn gweithredu yn unol â'n cytundebau, ac yn rhoi 3 mis o rybudd i'r sefydliadau perthnasol ein bod yn dod â'r cytundeb i ben.

Bydd penderfyniad ar ddyfodol y cytundebau gyda Cymorth i Ferched Bangor a Trais yn y Cartref De Gwynedd yn cael eu gwneud gan y Cabinet fel eitem benodol maes o law.

In 2014-15 Gwynedd Council funds a total of 24 agreements through the Third Sector Grants Fund. The organisations that receive funding provide services within a range of areas including the fields of carers, advocacy, mental health, children and families, and vulnerable adults.

The sum of the fund in 2014-15 is £1,148,510, with the grant contributions varying between the highest sum of £175,140 and the lowest sum of £2,900. In a number of cases this grant funding is a means of attracting match funding from other sources, including the Health Board and the Big Lottery Fund.

It is clearly outlined within the 2014 Social Services and Wel-being Act that the Third Sector has an increasingly important role to play within the field of care in Wales. It is also noted that the Third Sector must be recognised as an equal stakeholder by Local Authorities and Health Boards within the agenda of service transformation.

Over the past months, we as a Council have collaborated with Mantell Gwynedd, as the umbrella body for the sector in Gwynedd, in order to ensure that they given input into our proposals for funding the Third Sector in 2015-16.

In accordance with the aims of the 2013-2017 Strategic Plan, Gwynedd Council is in the process of establishing a specific project under the Supporting Independence Programme that will look more extensively at early intervention and preventative measures in the field of Adults. The contribution of the Third Sector towards realising these objectives is crucial, and in order to take full advantage of the sector, there is a real need to map out the available provision in addition to the obvious gaps.

Extending our Third Sector Agreements up to 31 March 2016 will ensure that the Council has time to collaborate with our partners to undertake the necessary scoping work that will provide us with guiding information to enable us to produce a clear strategy and vision for the future.

The above mentioned work, in addition to identifying gaps in provision, will consider the most effective mechanisms for funding the third sector in the future, whether through a grant scheme, procurement through a tendering

process or a combination of both. It will also attempt to measure the amount of investment in the third sector that should be planned for, within a wider context of an analysis of citizens' needs and resources available for the commissioning of services.

There is no scheme to realise efficiency savings between 2015/16 and 2017/18 which would affect this decision to extend the third sector grants for an additional year.

At the date of publishing this Decision Notice, the Council has not decided which areas to make cuts within so to meet the funding gap that it is faced with. It is important to note that there is a possibility that the Council may opt to reduce the budget for the grant in question. If this were to occur, we would implement in accordance with our agreements, and provide 3 months' notice to the relevant organisations that we would be bringing the agreements to an end.

The decision on the future of the agreements with Bangor Women's Aid and South Gwynedd Domestic Abuse Services, will be made by the Cabinet as a specific item in due course.

BARN Y SWYDDOGION STATUDOL/VIEWS OF STATUTORY OFFICERS

1. Y Prif Weithredwr/Chief Executive:-

"Rwy'n deall bod y cynigion gerbron wedi bod yn destun trafod ac ymgynghori gyda'r Trydydd Sector."

"I understand that the proposals have been the subject of discussion and engagement with the Third Sector."

2. Swyddog Monitro/ Monitoring Officer:-

"Mae'r daflen yma ynglŷn ag ymestyn cyfnod grantiau penodol ar gyfer cyrff trydydd sector ac ar y sail hynny rwy'n fodlon nad fyddai oblygiadau caffael yn deillio o'r cynnig. Mae penderfyniad pellach ynglŷn â dyfodol rhai grantiau i'w gwneud a bydd hyn yn destun ystyriaeth a chloriannu pellach."

"This notice is in relation to extending the specific grant period for third sector bodies and on that basis that I am content that no procurement implications arise from the proposal. A further decision is to be made on the future of some grants and this will be the subject of further consideration and evaluation."

3. Prif Swyddog Cyllid/Chief Finance Officer:-

"Credaf fod y penderfyniad ar y daflen yma yn rhoi sicrwydd, i'r gorau o'n gallu yng nghyd-destun sefyllfa gyfredol y Cyngor, er mwyn i'r sefydliadau trydydd sector fedru cynllunio'n ariannol ar gyfer 2015/16."

"I believe that the decision on this notice provides assurances, to the best of our ability within the context of the Council's current situation, to allow the third sector organisations to financially plan for 2015/16."

BARN YR AELOD LLEOL/VIEW OF LOCAL MEMBER : -

Amherthnasol.
Not applicable.

LLOFNOD /SIGNED

DYDDIAD/DATE



29-10-2014

ATODIAD A

RHESTR GRANTIAU TRYDYDD SECTOR CYNGOR GWYNEDD

ARGYMHELLION AR GYFER GWEITHREDU HYD AT DDIWEDD MAWRTH 2016

Cyngor Gwynedd (GC), Iechyd (BCUHB) neu'r ddau	DARPARWR	Sir / Siroedd (G= Gwynedd, YM=Ynys Môn, NW=Gogledd Cymru NWEST=Gogledd Orllewin Cymru)	ARGYMHELLION CYNGOR GWYNEDD
IECHYD MEDDWL			
BCUHB & GC	Abbey Road Centre, Bangor	G	Ymestyn y 4 cytundeb tan 31/3/16. Ar y cyd â Iechyd, cydweithio â'r canolfannau i weld a ellir darparu'n fwy effeithlon, ac adolygu yng nghyd destun bwriadau comisiynu strategol.
BCUHB & GC	Canolfan Felin Fach, Pwllheli	G	
BCUHB & GC	Hafal (Arosfa) Porthmadog	G	
BCUHB & GC	Tan y Maen, Blaenau Ffestiniog	G	
GC	Hafal Iechyd Meddwl (Aseidiadau Gofalwyr)		Ymestyn tan 31/3/16. Hon yn ddarpariaeth gwasanaeth statudol ei natur. Adolygu'r ddarpariaeth yn 2015-16 fydd yn fodd o gynorthwyo i benderfynu a ydym am symud i wneud yr aseidiadau yn fewnol, neu fynd allan i dendr o Ebrill 2016 ymlaen.
GC	Cyngor Ar Bopeth	G	Ymestyn tan 31/3/16.
BCUHB & GC	Unllais	NW	Ymestyn tan 31/3/16. Gwasanaeth Oedolion i adolygu fel rhan o'r broses o baratoi Cynllun Comisiynu Strategol y gwasanaeth Iechyd Meddwl.
BCUHB & GC	Gwasanaeth Eiriolaeth Iechyd Meddwl	G & YM	Ymestyn tan 31/3/16

OEDOLION (AG EITHRIO IECHYD MEDDWL)			
BCUHB & GC	Gofal & Thrwsio Gwynedd	G	Ymestyn tan 31/3/16.
GC	Adfocatiaeth Gogledd Cymru	G	Ymestyn tan 31/3/16.
BCUHB & GC	Gwasanaeth Cynnal Gofalwyr	NWEST	Ymestyn tan 31/3/16.
BCUHB & GC	Gwasanaeth Cyfathrebu North Wales Deaf Association	NWEST	Ymestyn tan 31/3/16.
GC	Age Concern	G	Ymestyn tan 31/3/16.
GC	Cil De Gwynedd	G	Ymestyn tan 31/3/16 (y 3). Tebygol o fynd allan i dendr wedi hynny ar gyfer asesiadau ar gyfer y deillion (gan gadw swm bychan yn grant ar gyfer gwybodaeth i ddefnyddwyr)
GC	Cymdeithas Alzheimers	G	
GC	Cymdeithas y Deillion	G	
PLANT a PHOBL IFANC – GWASANAETHAU CYMDEITHASOL YN UNIG			
BCUHB	Cynllun Cyfeirio (Mudiad Ysgolion Meithrin)	G	Parhau. Angen cadarnhau gyda'r Adran Plant a Chefnogi Teuluoedd a ddylid ymestyn am flwyddyn, neu am gyfnod mwy.
GC	Trais yn y Cartref De Gwynedd	G	Mater yma i'w drafod gan y Cabinet fel eitem penodol.
GC	Cymorth i Ferched Bangor	G	Mater yma i'w drafod gan y Cabinet fel eitem penodol.
GC	Cynllun Cwlwm	G	Ymestyn tan 31/3/16. Angen parhau y drafodaeth o ystyried cydweithio â Môn.
GC	Barnados	G	Ymestyn tan 31/3/16.
GC	Cynllun Gofalwyr Ifanc	G	Ymestyn tan 31/3/16. Angen ystyried cydweithio â Môn.
GC	GISDA	G	Ymestyn tan 31/3/16 (Ond angen adolygu'r cytundeb a chytuno ar ei union gynnwys).
CORFFORAETHOL (CAEL EI WEINYDDU GAN YR ADRAN OEDLION, IECHYD A LLESIANT)			
BCUHB & GC	Gwynedd & De Ynys Mon Cyngor Ar Bopeth	G & YM	Ymestyn tan 31/3/16.

APPENDIX A

GWYNEDD COUNCIL THIRD SECTOR GRANTS LIST

RECOMMENDATIONS FOR IMPLEMENTATION UNTIL THE END OF MARCH 2016

Gwynedd Council (GC), Health (BCUHB) or both	PROVIDER	County / Counties (G= Gwynedd, YM= Anglesey, NW= North Wales NWEST=North West Wales)	GWYNEDD COUNCIL'S RECOMMENDATIONS
MENTAL HEALTH			
BCUHB & GC	Abbey Road Centre, Bangor	G	Extend the 4 contracts until 31/3/16 Along with Health, work with the centres to see if it would be possible to provide more efficiently, as well as review in the context of the aims of strategic commissioning.
BCUHB & GC	Felin Fach Centre, Pwllheli	G	
BCUHB & GC	Hafal (Arosfa) Porthmadog	G	
BCUHB & GC	Tan y Maen, Blaenau Ffestiniog	G	
GC	Hafal Mental Health (Carer Assessments)		Extend until 31/3/16 This is a service provision that is statutory in nature. Review during 2015-16 which will be a method of helping to decide whether we are going to move towards completing the assessments internally, or go out to tender from April 2016 onwards.
GC	Citizens' Advice Bureau	G	Extend until 31/3/16
BCUHB & GC	Unllais	NW	Extend until 31/3/16. The Adult Service to review as part of the process of preparing the Mental Health service's Strategic Commissioning Plan.
BCUHB & GC	Mental Health Advocacy Scheme	G & YM	Extend until 31/3/16

ADULTS (EXCEPT MENTAL HEALTH)			
BCUHB & GC	Gwynedd Care & Repair	G	Extend until 31/3/16
GC	North Wales Advocacy	G	Extend until 31/3/16
BCUHB & GC	Carers Outreach Service	NWEST	Extend until 31/3/16
BCUHB & GC	North Wales Deaf Association Communication Service	NWEST	Extend until 31/3/16
GC	Age Concern	G	Extend until 31/3/16
GC	Cil De Gwynedd	G	Extend until 31/3/16 (the 3) Likelihood is to subsequently go out to tender for assessments for the blind (and keeping a small sum as a grant for information for users)
GC	Alzheimer's Society	G	
GC	North Wales Society for the Blind	G	
CHILDREN and YOUNG PEOPLE - SOCIAL SERVICES ONLY			
BCUHB	Referral Scheme (Mudiad Ysgolion Meithrin)	G	To Continue Need to confirm with the Children and Supporting Families Department whether the scheme should be extended for a year, or for a longer period of time.
GC	South Gwynedd Domestic Abuse	G	This matter is to be discussed by the Cabinet as a specific item
GC	Bangor Women's Aid	G	This matter is to be discussed by the Cabinet as a specific item
GC	Cwlwm Scheme	G	Extend until 31/3/16 Need to continue with the discussion regarding collaborating with Anglesey.
GC	Barnados	G	Extend until 31/3/16
GC	Young Carers Scheme	G	Extend until 31/3/16 Consideration needs to be given to collaborating with Anglesey.
GC	GISDA	G	Extend until 31/3/16. (But we need to review the agreement and agree on its exact content).
CORPORATE (ADMINISTERED BY THE ADULTS, HEALTH AND WELL-BEING DEPARTMENT)			
BCUHB & GC	Gwynedd and South Anglesey's Citizens' Advice Bureau	G & YM	Extend until 31/3/16.